T-104
2022

Course Specification

T-104
2022

Course Specification

Course Title: **STYLISTICS**
Course Code: **324 TRANS-2**
Program: **BA in TRANSLATION**
Department: **TRANSLATION**
College: **LANGUAGES AND TRANSLATION**
Institution: **NAJRAN UNIVERSITY**
Version: **2022**
Last Revision Date: **26/2/2023**

Table of Contents:

A. General information about the course:

Course Identification	
1. Credit hours:	2
2. Course type	

a.	University ☐	College ☐	Department☒	Track☐	Others☐
b.	Required ☒	Elective☐			

3. Level/year at which this course is offered:	**Level 6 / 3ʳᵈ year**

4. Course general Description: **345-TRANS-3 Stylistics.** This course is designed to help students' gest familiar with the principles and tools in stylistic analysis, to train them to analyze and evaluate style in text samples, using an appropriate stylistics framework. This course enables students to apply skills of close linguistic analysis of a literary text. Students will explore the ways in which different aspects of linguistic structure and contribute to readers' interpretations of texts. It also develops the ability of the students to interpret literature from the perspective of stylistics.

5. Pre-requirements for this course (if any): **NA**

6. Co- requirements for this course (if any): **NA**

7. Course Main Objective(s) Stylistics is a course of language and style that helps students in exploring literary texts. It focuses on relationship between style and stylistics using stylistic devices and explain how that language produces connotation and effect.

1. Teaching mode (mark all that apply)

No	Mode of Instruction	Contact Hours	Percentage
1.	Traditional classroom	30	100%
2.	E-learning		
3.	Hybrid - Traditional classroom - E-learning		
4.	Distance learning		

2. Contact Hours (based on the academic semester)

No	Activity	Contact Hours
1.	Lectures	30
2.	Laboratory/Studio	
3.	Field	
4.	Tutorial	
5.	Others (specify)	
	Total	30

B. Course Learning Outcomes (CLOs), Teaching Strategies and Assessment Methods

Code	Course Learning Outcomes	Code of CLOs aligned with program	Teaching Strategies	Assessment Methods
1.0	Knowledge and understanding			
1.1	Define the key terms, principles, features and methods of stylistic analysis of literary texts.	K1	Lectures Discussions	Midterm exams Final exam Quizzes assignments
1.2	Identify the literary and linguistic elements of stylistics.	K2	Lectures Discussions	Midterm exams Final exam Quizzes assignments
…				
2.0	Skills			
2.1	Trace stylistic elements through close, analytical, and responsive reading.	S1	Lectures Discussions	Midterm exams Final exam Quizzes assignments
2.2	Apply the principles of literary appreciation and criticism when stylistically analyzing various literary texts	S2	Lectures Discussions	Midterm exams Final exam Quizzes assignments
…				
3.0	Values, autonomy, and responsibility			
3.1	Bear the responsibility for self-study and self-improvement.	V1	Class discussion	Observation Card
3.2	Make the right choices about the subjects related to his major.	V2	Class discussion	Observation Card
…	Show self-confidence during the activities and tasks assigned to him.	V3	Class discussion	Observation Card

C. Course Content

No	List of Topics	Contact Hours
1	Introduction to **Stylistics**: Definition of **style and stylistics** **Scope** of stylistics**; Goals** of stylistics	3
2	Linguistics, Stylistics and Literary criticism. **Literary vs. Non-Literary language**. Deviation and Foregrounding.	3
3	Style in Prose Types of prose: **Fiction and Non-fiction** Diction, register and descriptive prose. Literary elements & **characteristics of novel and short story**	3

4	Definition and Elements of fiction	3
5	Excerpts from novel and short story will be selected to discuss stylistic features. Short story: **The Gift of the Magi by O' Henry**	3
6	Style in Poetry Types of Poetry Literary elements & characteristics of poetic writing	3
7	Poem 1: **Daffodils (William Wordsworth)**	1
8	Poem 2: **She Dwelt Among the Untrodden Ways (William Wordsworth)**	1
9	Style in **Drama** Types of **Theatre**: Conventional theatre, Popular Theatre Television and Radio drama Style and Modes of Dramatic expression	1
10	Types of Drama: **Tragedy, comedy, tragicomedy**	3
11	Literary elements & characteristics of dramatic writing	3
12	Excerpts from poetry and drama will be selected to discuss stylistic features. One Act Play: **Riders to the Sea by J.M. Synge**	3
Total		**30**

D. Students Assessment Activities

No	Assessment Activities *	Assessment timing (in week no)	Percentage of Total Assessment Score
1	Midterm Tests	5-6 10-11	40%
2	Assignments & Quizzes	3-11	10%
3	Final Test	16/17	50%
4			

*Assessment Activities (i.e., Written test, oral test, oral presentation, group project, essay, etc.)

E. Learning Resources and Facilities

1. References and Learning Resources

Essential References	*The course instructor rendered a special effort to collect teaching material from different sources in addition to excerpts from plays, poems and short stories with background information, and a glossary of terms for this course, and this collection is available to every student from a local photocopy shop in the form of a book.* *The essential books used include:* 1. Bradford, R. (1998). *Stylistics.* London: Routledge. 2. Stobaugh, James P. (2013). *Handbook for Literary Analysis Book I: How to Evaluate Prose Fiction, Drama, and Poetry.* Harvard Square Editions. Abrams, M. H. (2015). *A Glossary of Literary Terms*
Supportive References	1. McRae, J. (1998). *The Language of Poetry.* London: Routledge. 2. Sanger, K. (1998). *The Language of Fiction,* London: Routledge. 3. Attridge, D. (1995). *Poetry Rhythm: An Introduction.* London: Routledge.
Electronic Materials	https://en.wikipedia.org/wiki/Stylistics https://www.britannica.com/science/stylistics

	http://www.cambridge.org/ro/academic/subjects/languages-linguistics/stylistics/stylistics?format=PB&isbn=9780521728690#P5bAyzW9I3sDjyJQ.97 E-materials adapted from different/authentic sources
Other Learning Materials	In addition to the cited textbooks/references, additional materials (PDFs/PPTs/Videos will be uploaded on Bb for students' academic support.

2. Required Facilities and equipment

Items	Resources
facilities (Classrooms, laboratories, exhibition rooms, simulation rooms, etc.)	Classrooms
Technology equipment (projector, smart board, software)	Computer/Laptop/Bb
Other equipment (depending on the nature of the specialty)	NA

F. Assessment of Course Quality

Assessment Areas/Issues	Assessor	Assessment Methods
Effectiveness of teaching	Program Leaders Students	Direct Indirect
Effectiveness of students' assessment	Program Leaders	Direct
Quality of learning resources	Quality unit	Indirect
The extent to which CLOs have been achieved	Quality unit	Direct
Other		

Assessor (Students, Faculty, Program Leaders, Peer Reviewer, Others (specify)

Assessment Methods (Direct, Indirect)

G. Specification Approval Data

COUNCIL /COMMITTEE	Translation Department
REFERENCE NO.	4
DATE	19/3/2023